

GW cW_]YfYbXY`K YbXY. '78I`hf]i a d\]Yfhž GD8`UbXYh`bi f`Ui Z`D`Uhn`XfY]°

8]Y`6i bXYghU[gk U\`&\$&) `]b`8Yi hgW\`UbX`gcf[h`ZØf
5i ZgY\Yb`i bX`\Uh`X]Y`Dc`]h`UbXgW\UZh`_fÄZh][
Xi fW [YgW\ØhhY`h`<Yi hYž`Ua`&' "': YVfi Uf'&\$&) ž[UVYb`ØVYf
) - `A]`]cbYb`K U\`VYfYW\h][hY`]\fY`Gh]a a Yb`UV`"I a`%, `I \f
gW\`cggYb`X]Y`K U\`c`_U`Yž`i bX`X]Y`YfghYb`<cW\fyW\bi b[Yb
nY][Yb`Y]b`_`UfYg`6]`X. `8]Y`7`f]gh]W\`8Ya c`_fUh]gW\Y`I b]cb
f78I`Ł`ZØ\fh`a`]h`_bUdd`&-`DfcnYbh`XYf`Gh]a a Yb`i bX`\Uh
g]W\`XUa`]h`_`Uf`Ub`X]Y`Gd]hnY`[YgYhnh`"8]Y`78I`ZY]Yfh`X]YgYb
G]Y[`U`g`[fc» Yb`9fZc`[`ZØf`]\fY`VØf[Yf`]W\!`_cbgYfj Uh]j Y
Dc`]h]_`i bhYf`XYf`:`Ø\fi b[`j`cb`:`f]YXf]W\`A Yfnž`k Ug`Ui W\`j`cb
XYf`²`ghYffY]W\]gW\Yb`J`c`_gdUfhY]`VYghÄh][h`k`]fXž`X]Y`]\fYf
GW\k YghYfdUfhY][fUhi`]Yfh`<YUX`]bY!BYk gž`XYbb`k Ä\fybX
X]Y`78I`hf]i a d\]Yfhž`j YfnY]W\`bYh`X]Y`/`Ua`d^Y`^]d/

8]Y`6i bXYghU[gk U\`&\$&) `]b`8Yi hgW\`UbX`gcf[h`ZØf`5i ZgY\Yb
i bX`\Uh`X]Y`Dc`]h`UbXgW\UZh`_fÄZh][`Xi fW [YgW\ØhhY`h`<Yi hYž`Ua
&' "': YVfi Uf'&\$&) ž[UVYb`ØVYf`) - `A]`]cbYb`K U\`VYfYW\h][hY`]\fY
Gh]a a Yb`UV`"I a`%, `I \f`gW\`cggYb`X]Y`K U\`c`_U`Yž`i bX`X]Y
YfghYb`<cW\fyW\bi b[Yb`nY][Yb`Y]b`_`UfYg`6]`X. `8]Y`7`f]gh]W\
8Ya c`_fUh]gW\Y`I b]cb`f78I`Ł`ZØ\fh`a`]h`_bUdd`&-`DfcnYbh`XYf`
Gh]a a Yb`i bX`\Uh]g]W\`XUa`]h`_`Uf`Ub`X]Y`Gd]hnY`[YgYhnh`"8]Y`78I
ZY]Yfh`X]YgYb`G]Y[`U`g`[fc» Yb`9fZc`[`ZØf`]\fY`VØf[Yf`]W\!
cbgYfj Uh]j Y`Dc`]h]`i bhYf`XYf`:`Ø\fi b[`j`cb`:`f]YXf]W\`A Yfnž`k Ug
Ui W\`j`cb`XYf`²`ghYffY]W\]gW\Yb`J`c`_gdUfhY]`VYghÄh][h`k`]fXž`X]Y
]\fYf`GW\k YghYfdUfhY][fUhi`]Yfh`<YUX`]bY!BYk gž`XYbb`k Ä\fybX
X]Y`78I`hf]i a d\]Yfhž`j YfnY]W\`bYh`X]Y`5`hYfbUh]j Y`ZØf`8Yi hgW\`UbX
f5Z8`Ł`Y]bYb`YfghUi b`]W\Yb`5bgh]Y[`i bX`YffY]W\`h`ZUgh`&\$`DfcnYbhž
k cXi fW `g]Y`D`Uhn`nk`Y]`YfcVYfh``Y]b`\]ghcf]gW\Yf`A`ca`Ybh`ZØf`X]Y
fYW\hgdc`di`]gh]gW\Y`DUfhY]`") a]b`"Uh`VYf]W\`hYhYž`XUgg`X]Y`GD8
Y]bY`\YfVY`B]YXYf`U[Y`\]bbY`a`Yb`a`i`gghY`i bX`a`]h`%*ž(
DfcnYbh`Ui Z`D`Uhn`XfY]`UVfi hgW\`hY`": Ugh`%\$`DfcnYbh`k`Yb][Yf`U`g

ni j cf`VYXYi hYb`Y]bY` \]ghcf]gWXY`B]YXYf`U[Y`ZØf`X]Y`Y]bgh
Xca]bUbhY`DUfhY]ž`k]Y` ; YbYfU`gY`_fYh`Åf`A Uhh\]Ug`A]YfgW
Åi » YfhY"

Dc`]h]gWXY`B Yi Ui gf]W\hi b[`VY]a`K U\`Ui g[Ub[

8]Y` ; fØbYb`Yfn]Y`Yb`Y]bYb`F ØW_\[Ub[`Ui Z`% ž&`DfcnYbhi bX
_ØbbYb`gca]h`b]W\h`Ub`]\fY`j cf\Yf][Yb`9fZc`[Y`Ub`_bØdZYb"
, VYffUgW\YbX`dcg]hj` \]b[Y[Yb`Ybhk]W`Y`h`g]W\`X]Y`@]b`_Yž`X]Y`a]h
- `DfcnYbh`Y]bYb`Ni k UW\g`j cb`ZUgh`(`DfcnYbh`j YfnY]W\`bYhi bX`j cb
DUfhY]W\Y`Z]b`<Y]X]`F Y]W\]bbY`_`U`g` 7ca YVUW`_XYg`_X\`fYg
[YZY]Yfh`k]fX`"8]Y`<cW`fYW\bi b[Yb`nY][Yb`Ui W\ž`XUgg`Y]bY
gW\k Ufn!fchY`?cU`]h]cb`fYW\`bYf]gW`Y]bY`A Y\`f`Y]h`\`ÅhYž`k`Å\`fYbX
Y]bY`gW\k Ufn![fØbY`?cU`]h]cb`b]W\h`Ui gfY]W\Yb`k ØfXY`"8]Y` : 8D
ghY`h`j cf`Y]bYa` `V]hhYfYb`5VYbX`a]h`Y]bYa` `dfc[bcgh]n]YfhYb
9f[YVb]g`j cb`bi f`(`ž`-`DfcnYbh` `Y]b`gW\UfZYf`F ØW_\[Ub[`i a` `*ž)
DfcnYbh`" < YggYb`gW\Ui` `VYf]W\`h`hY`ØVYf`X]Y`6YghØfni b[
]bbYf\U`V`XYf`GD8ž`X]Y`XUg`9f[YVb]g`U`g`b]YXYfgW\`a YhhYfbX
VYnY]W\`bYhi bX`X]Y`Ni`_i`bZi`XYf`DUfhY]`]b` : fU[Y`ghY`h`"8Yf
K U\`UVYbX`[Y\`Øfh`gca]h`XYb` ; Yk]bbYfb`78I` `i bX`5Z8ž`k`Å\`fYbX
X]Y`UbXYfYb`DUfhY]Yb`a]h`Y]bYa` `gW\k YfYb`9fVY]b`X]Y`_ca`a YbXY
@Y[]g`Uhi fdYf]cXY`ghUfhYb`a ØggYb"

?i fnY`K YfVYY]bV`YbXi b[
Cfh`XYg` ; YgW\Y`Ybg8YhU]`g`ni f`A Y`Xi b[K Ug`]gh
dUgg]Yfh3K U\`Yb`b`k Y`W\Yb`FY[]cbYb38Yi hgW\`UbX; YbUi Yf`Cfh
VY`_Ubbh3?UggY`ž`8Yi hgW\`UbX6YghY`FYZYfYbn) **a]b`"UhK`Y]hYfY**
E i Y`Yb`YggYb`gW\Ui` "XY

Gci fW. **`X]Y!b UW\ f]W\ hYb`"Uh**

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY